

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 July 2010
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря, представленный
во исполнение пункта 6 резолюции 1883 (2009)****I. Введение**

1. В пункте 6 резолюции 1883 (2009) Совет Безопасности просил Генерального секретаря ежеквартально представлять доклады о выполнении обязанностей Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ). Настоящий доклад является четвертым докладом, представляемым во исполнение этой резолюции.

2. Доклад содержит обновленную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке со времени представления предыдущего доклада (S/2010/240) от 14 мая 2010 года в соответствии с пунктом 6 резолюции 1883 (2009). В нем кратко излагаются основные политические события, которые произошли в рассматриваемый период, а также региональные и международные события, касающиеся Ирака. В докладе также приводится обновленная информация о деятельности моего Специального представителя по Ираку Ада Мелкерта, а также о вопросах, касающихся оперативной деятельности и безопасности.

**II. Краткая информация об основных политических
событиях и развитии обстановки в сфере безопасности
в Ираке****A. Национальные выборы**

3. 14 мая 2010 года Независимая высшая избирательная комиссия (НВИК) завершила пересчет голосов по мухафазе Багдад, проведенный по просьбе Избирательной судебной коллегии. В ходе этого процесса было проверено более 2,5 миллиона бюллетеней в более чем 11 000 избирательных участках. Это значительное оперативное достижение НВИК было реализовано в обстановке открытости и транспарентности в присутствии представителей политических партий, национальных и международных наблюдателей, средств массовой информации и представителей Организации Объединенных Наций.



4. Пересчет голосов не выявил существенных фальсификаций или искажений избирательных бюллетеней. 16 мая НВИК объявила о том, что никаких изменений в распределении мест не будет: за блоком «Аль-Иракия» сохранится 91 из 325 мест в парламенте, а за коалицией «Государство закона» — 89 мест. Тем не менее два кандидата, которые имели все шансы на получение мест с учетом предварительных результатов, были заменены другими кандидатами от их соответствующих политических объединений по причине изменения числа отдельно поданных голосов.

5. В течение отчетного периода в соответствующие судебные органы был подан ряд других апелляций, включая жалобы коалиции «Государство закона» на то, что победившие кандидаты от других политических объединений не отвечают критериям приемлемости. Коалиция «Государство закона» просила не засчитывать голоса, поданные за политические объединения дисквалифицированных кандидатов, что было отклонено Избирательной судебной коллегией.

6. Избирательная судебная коллегия и Кассационный суд, действующие в рамках своих соответствующих полномочий, выносили решения по всем оставшимся апелляциям. Ко 2 июня, после того как были приняты решения по всем оставшимся апелляциям, Федеральный верховный суд в соответствии с предоставленным ему Конституцией мандатом утвердил фамилии всех 325 победивших кандидатов в Совет представителей, завершив тем самым процесс выборов.

В. Процесс формирования правительства

7. 14 июня было проведено инаугурационное парламентское заседание Совета представителей. Оно проводилось в соответствии с Конституцией Ирака, согласно которой первое заседание парламента проводится в течение 15 дней с момента утверждения результатов выборов. На этом заседании вновь избранные члены приняли присягу, после чего исполняющий обязанности спикера парламента прервал сессию, чтобы предоставить больше времени для переговоров по назначениям на ключевые должности, включая должности спикера, президента Республики и премьер-министра. Даты следующего заседания назначено не было.

8. 11 июня коалиция «Государство закона» и Иракский национальный альянс объявили об объединении в новую коалицию под названием «Национальный альянс». Тем не менее, несмотря на то, что «Национальный альянс» как самый крупный парламентский блок претендует на право формировать новое правительство, ему еще предстоит представить своего кандидата на должность премьер-министра. Между тем блок «Аль-Иракия», отвергнувший претензию «Национального альянса», отстаивает свое «конституционное право» на формирование следующего правительства на основе результатов выборов.

9. После своей первой встречи 12 июня премьер-министр Нури аль-Малики и лидер блока «Аль-Иракия» Айяд Алауи провели еще несколько встреч для обсуждения вариантов выхода из тупика. Согласно сообщениям, два лидера обсудили ряд вопросов, связанных с процессом формирования правительства, включая вопрос о необходимости создания такого правительства, в котором бы участвовали все стороны на основе широкого политического консенсуса. Коалиция «Государство закона» и блок «Аль-Иракия» ранее договорились создать комитеты для разработки будущей правительственной программы и обсуждения распределения должностей. Тем временем лидеры основных политических блоков также провели отдельные консультации с верховным аятоллой Али ас-Систани, который неизменно сохраняет политический нейтралитет и поддерживает скорейшее формирование правительства национального партнерства.

С. Региональные события

10. 9 мая президент Джаляль Талабани посетил Каир, где встретился с Генеральным секретарем Лиги арабских государств Амром Мусой и президентом Египта Хосни Мубараком. 28 июня президент Талабани принял участие в пятистороннем арабском саммите в Ливийской Арабской Джамахирии, посвященном преобразованию и активизации деятельности Лиги арабских государств в целях дальнейшего укрепления совместных действий арабских стран. Следующий саммит будет проведен в Багдаде в 2011 году.

11. 8 июля премьер-министр Аль-Малики посетил Бейрут, чтобы воздать дань памяти покойному лидеру ливанских шиитов верховному аятолле Сейиду Мухаммаду Хусейну Фадлалле, скончавшемуся 4 июля. Он встретился с премьер-министром Ливана Саадом Харири для обсуждения вопросов развития иракско-ливанских двусторонних связей и путей активизации и укрепления дипломатических связей Ирака с арабскими государствами.

12. Возглавляющий региональное правительство Курдистана (РПК) президент Масуд Барзани совершил 2–6 июня пятидневный визит в Анкару, где он встретился с президентом Абдуллахом Гюлем, премьер-министром Реджепом Тайипом Эрдоганом и министром иностранных дел Ахметом Давутоглу для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, особенно вопросов безопасности, экономики и энергетики.

13. В течение отчетного периода произошла эскалация напряженности на турецко-иракской границе после того, как боевики Рабочей партии Курдистана (РПК) заявили о завершении одностороннего прекращения огня и совершили террористические нападения в Турции из северной части Ирака. В ответ турецкие самолеты осуществили воздушную бомбардировку позиций РПК на иракской территории, убив несколько боевиков РПК. 18 июня РПК взяла на себя ответственность за нападение, в результате которого было убито восемь турецких военнослужащих на военном посту недалеко от города Шемдинли рядом с иракской границей. В ответ Турция сконцентрировала новые силы на границе с Ираком, периодически осуществляя артобстрел позиций РПК на территории Ирака.

14. Согласно сообщениям, иранской артиллерией были обстреляны позиции, контролируемые Партией свободной жизни Курдистана в округе Кладиза Гуман в мухафазе Эрбиль. Эти нападения вызвали демонстрации перед комплексом МООНСИ в Эрбиле и консульствами Ирана в Басре и Эрбиле. Согласно сообщениям, эти инциденты стали причиной перемещения из затронутых районов нескольких сотен семей.

15. 26 мая правительство Ирака заявило о ликвидации компании «Ираки эйруэйз» в ответ на поданный компанией «Кувейт эйруэйз» иск в связи с самолетом, конфискованным во время первой войны в заливе. Кувейтские адвокаты заявили, что правительство Кувейта примет необходимые меры для защиты своих интересов.

16. 20 июня мой Специальный представитель посетил Кувейт, где встретился с премьер-министром шейхом Насером аль-Мухаммедом аль-Ахмедом аль-Джабером ас-Сабахом и заместителем министра иностранных дел Халедом Сулейманом аль-Джараллой. Кувейтские официальные лица подчеркнули необходимость достижения скорейшего прогресса в решении неурегулированных вопросов между Ираком и Кувейтом, особенно в деле выполнения международных обязательств Ирака по оставшимся мандатам Совета Безопасности. Они также выразили надежду на то, что новое правительство Ирака будет продолжать содействовать нормализации отношений между Ираком и его соседями, включая Кувейт.

17. Я вынужден с сожалением сообщить, что правительство Ирака пока не ответило на неоднократные просьбы заявить о своей готовности продолжить реализацию проекта содержания ирако-кувейтской границы, предусмотренного в резолюции 833 (1993) Совета Безопасности, и внести свою долю в дополнительное финансирование в размере 600 000 долл. США. Приверженность правительства Ирака реализации проекта и внесение им своей доли финансовых средств необходимы для поддержания проекта после переноса сроков заключительного этапа работ по техническому обслуживанию, которое будет осуществляться Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки.

D. Международные события

18. 15 июня после брифинга моего Координатора высокого уровня по вопросу о пропавших без вести гражданах Кувейта и третьих государств и возврате кувейтской собственности Геннадия Тарасова, назначенного в соответствии с пунктом 14 резолюции 1284 (1999), Совет Безопасности продлил мандат Координатора высокого уровня до декабря 2010 года. Совет Безопасности отметил, что период укрепления доверия и сотрудничества между Ираком и Кувейтом, начавшийся в апреле 2009 года, оказался полезным. Тем не менее члены Совета также признали, что никаких дополнительных подтвержденных останков граждан Кувейта или третьих стран обнаружено не было и что в деле обнаружения кувейтских национальных архивов был достигнут лишь незначительный прогресс. Совет Безопасности приветствовал решение правительства Кувейта о финансировании проекта стоимостью 974 000 долл. США, осуществляемого под эгидой МООНСИ и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, в целях расширения возможностей министерства по правам человека Ирака по проведению раскопок мест массовых захоронений и идентификации пропавших без вести лиц.

19. 12 июля Контролер Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 3 резолюции 1905 (2009) представил Совету Безопасности второй доклад Генерального секретаря о механизме депонирования поступлений от экспорта нефти и газа в Фонд развития Ирака. Второй ежеквартальный доклад правительства Ирака, подготовленный в соответствии с пунктом 5 этой же резолюции, был представлен Председателем Комитета финансовых экспертов Ирака Абдулом Баситом Турки Сайидом, который изложил планы Ирака в отношении переходного механизма Фонда.

III. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку

A. Политическая деятельность

20. В течение всего процесса формирования правительства мой Специальный представитель проводил активные переговоры с руководством блоков и старшими должностными лицами правительства для содействия выходу из тупика. В частности, он встречался с премьер-министром Аль-Малики, возглавляющим РПК президентом Барзани, лидером блока «Аль-Иракия» Айядом Алауи, вице-президентом Аделем Абделем Махди, вице-президентом Тариком аль-Хашими, министром нефти Хусейном аш-Шахристиани, заместителем премьер-министра Рошем Шауисом, заместителем премьер-министра Рафи аль-Иссави и временно исполняющим обязанности спикера Фуадом Массумом. В ходе своих встреч мой Специальный представитель подчеркивал необходимость формирования правительства с участием всех сторон при соблюдении Конституции Ирака. Он также призвал стороны расширить проводимые двусторонние переговоры, превратив их в форум коллективных переговоров в целях достижения возможного политического урегулирования. Он предложил помощь МООНСИ в этом процессе при условии, что она будет запрошена всеми основными партиями.

21. 29 июня мой Специальный представитель по Ираку совершил поездку в Курдистан для обсуждения вопроса о формировании правительства, ситуации в Найнаве и более широких проблем, касающихся спорных внутренних границ. Он, в частности, встретился с возглавляющим РПК президентом Барзани, премьер-министром РПК Бархамом Салехом, спикером Камалем Киркуки и министром внутренних дел РПК Каримом Синджари. Он также провел телефонный разговор с губернатором Найнавы Атилом Нуджайфи. Президент Барзани подтвердил, что Альянс Курдистана пока не заявил о своей поддержке какого-либо из основных блоков, но намерен играть позитивную роль в переговорах, в том числе посредническую роль, если это от него потребуется.

B. Деятельность по оказанию помощи в проведении выборов

22. Миссия продолжала оказывать техническую помощь НВИК в процессе пересчета голосов и подтверждения результатов. Эта помощь включала в себя консультирование по вопросам процедур пересчета бюллетеней и оперативным вопросам, таким, как расположение центра для пересчета голосов и перевозка и обработка избирательных бюллетеней. Во время проведения пересчета голосов МООНСИ также направила в центр пересчета международных сотрудников. Благодаря своему постоянному присутствию МООНСИ имела возможность пристально следить за этим процессом, тем самым способствуя укреплению доверия всех участников к самому процессу и его результатам.

23. Миссия также продолжала оказывать содействие НВИК в решении вопросов, возникавших в связи с оставшимися апелляциями, и проблем, регулируемых соответствующими судебными органами, и по мере подготовки ею окончательных результатов выборов для утверждения Федеральным верховным судом. Кроме того, МООНСИ оказывала помощь НВИК в организации нескольких конференций, посвященных обсуждению уроков, извлеченных в ходе нынешнего процесса выборов, и оказанию помощи НВИК в определении путей расширения ее оперативных возможностей проведения будущих выборов и референдумов. Наконец, МООНСИ также оказывает помощь НВИК в организации предстоящих выборов, в том числе выборов в советы мухафаз Курдистана, сроки которых были отложены властями РПК до 2011 года.

С. Политические усилия по содействию урегулированию арабо-курдских проблем

24. В рамках возобновления усилий по нормализации арабо-курдских отношений на севере страны МООНСИ поддержала начатый правительством процесс диалога с целью добиться прекращения бойкота совета мухафазы Найнава и содействовала проведению двух встреч между представителями «Братского списка Найнавы» и списка «Аль-Хадба», соответственно 3 апреля и 15 мая. Обсуждения были посвящены вопросам безопасности и передачи заключенных из Найнавы (которые в настоящее время содержатся в Курдистане), а также вопросам распределения руководящих должностей в совете мухафазы Найнавы. Созданный в рамках переговоров по Найнаве Комитет по вопросам заключенных совершил несколько поездок в места заключения в Асайеше в Курдистане.

25. Миссия также способствовала проведению еще двух совещаний недавно созданного Комитета по этническим и религиозным общинам в рамках процесса диалога по Найнаве. В диалоге участвуют представители общин христиан, шебеков, туркменов и езидов, а также представители администрации Найнавы, РПК и правительства Ирака. Обсуждение было посвящено потребностям различных общин в области безопасности и защиты их юридических и политических прав и прав человека. Были созданы три подкомитета: по вопросам безопасности, предоставления услуг и образования и культурных, политических и административных прав. МООНСИ также продолжала оказывать помощь в реализации ряда мер укрепления доверия в Киркуке, связанных с оставшимися требованиями о возвращении имущества, правами на образование и вопросами заключенных. В июне после последовавшего за выборами четырехмесячного перерыва Имущественный комитет Киркука возобновил свои заседания при технической поддержке МООНСИ.

D. Гуманитарная помощь, восстановление и развитие

26. Я хотел бы поздравить правительство Ирака с завершением подготовки Национального плана развития Ирака на 2010–2014 годы, официально объявленным премьер-министром 4 июля. Я с удовлетворением отмечаю позитивную динамику, сохраняемую правительством Ирака и международным сообществом в отношении инициатив в области национального планирования, включая подписание Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2011–2014 годы, которая свидетельствует о приверженности всех партнеров обеспечению национального осуществления в соответствии с принципами Парижской декларации. Я особо хотел бы поблагодарить министра планирования и сотрудничества в области развития и его канцелярию, а также сообщество доноров за их неизменную поддержку страновой группы Организации Объединенных Наций и участие в ней в рамках этой деятельности.

27. Я также с удовлетворением отмечаю прогресс в плане включения деятельности по осуществлению, проводимой МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций, в число приоритетных задач укрепления государства и миростроительства. Цель заключается в обеспечении комплексного программного подхода в интересах общин, которым необходимы всеобъемлющие решения, учитывающие как политические аспекты, так и аспекты развития. Этому способствует создание ключевых комплексных целевых групп, занимающихся такими важными областями, как управление водными ресурсами (под руководством заместителя моего Специального представителя по вопросам развития), проведение переписи и учет населения (под руководством Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)) и реформа системы социальной защиты (под руководством Всемирной продовольственной программы (ВПП)). Я хотел бы особо отметить усилия моего Специального представителя, который при содействии своих заместителей добился создания полностью интегрированного процесса.

28. Комплексная целевая группа по управлению водными ресурсами разработала план по оказанию поддержки Ираку в управлении водными ресурсами в партнерстве с правительством Ирака. Целевая группа при поддержке Департамента по политическим вопросам подготовила концептуальный документ с изложением параметров и обоснования планируемых в предстоящем году с учетом приоритетов мер, которые будут осуществляться в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Планируемые меры направлены на поддержку достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития путем создания надлежащей базы экспертных знаний и необходимого потенциала, с тем чтобы правительство Ирака могло успешно управлять водными ресурсами в будущем.

29. В число других важных совместных инициатив МООНСИ и страновой группы Организации Объединенных Наций, осуществляемых под руководством Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), входят поддержка развития государственного и частного секторов посредством проведения углубленных исследований и консультаций с заинтересованными участниками высокого уровня для выявления основных проблем и возможностей. Эти программы, ориентированные на создание рабочих мест и планирование экономического роста при одновременном привлечении к этому процессу женщин, молодежи и уязвимых групп населения, имеют совокупный бюджет в 87,85 млн. долл. США и дополняются рядом секторальных проектов, составляя основу поддержки Организацией Объединенных Наций процесса долгосрочного развития в Ираке.

30. Помощь министерству планирования и сотрудничества в области развития в разработке национальной программы мониторинга осуществления Национального плана развития оказывает также межучрежденческая группа экспертов по мониторингу и оценке. Практикум по этому вопросу был проведен 14–18 июня в Эрбиле. 6–8 июля в партнерстве с Агентством Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД) и при содействии Ословского центра по вопросам управления ПРООН был проведен второй практикум для рассмотрения включенных в Национальный план развития целей в области управления и разработки соответствующих показателей. В то же время был достигнут прогресс в разработке согласованной программы мониторинга результатов для Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которая будет дополнять программу мониторинга, разработанную для Национального плана развития.

31. При поддержке ЮНФПА министерство по делам молодежи и спорта и Центральное управление статистики опубликовали «Иракский национальный обзор молодежи». В обзоре представлены данные об образовании и показателях зачисления в учебные заведения, занятости, здравоохранении и репродуктивном здоровье, использовании средств массовой информации и социальных партнерских сетей и гражданстве применительно к молодежи. Свой вклад в процесс обзора внесли и другие учреждения Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ) и Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

32. Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций оказывают помощь в подготовке общенациональной переписи населения Ирака, проведение которой предварительно намечено на октябрь 2010 года. Иракское государственное учреждение по проведению переписи — Центральное управление статистики и информационной технологии (ЦУСИТ) — и его партнер по процессу осуществления — ЮНФПА — успешно завершили экспериментальный проект по данному вопросу.

33. Ряд групп в Ираке по-прежнему нуждается в гуманитарной помощи. Обеспечение доступа к жизненно необходимым базовым услугам, таким как качественное образование, здравоохранение и питание, жилье, услуги в области водоснабжения и санитарии, особенно для внутренне перемещенных лиц, возвращенцев и беженцев, остается приоритетной задачей страновой группы Организации Объединенных Наций. По состоянию на конец мая вернулось

46 430 внутренне перемещенных лиц и 12 170 беженцев, при этом только в мае вернулось 9100 внутренне перемещенных лиц и 2610 беженцев. К настоящему времени 30 процентов беженцев вернулось в Багдад и 20 процентов в Кадисию, 54 процента внутренне перемещенных лиц вернулось в Диялу и 43 процента — в Багдад. Наибольшее количество беженцев вернулось в Багдад (30 процентов) и Кадисию (20 процентов), а наибольшее количество внутренне перемещенных лиц — в Диялу (54 процента) и Багдад (43 процента). Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международная организация по миграции и ВОЗ продолжают предоставлять внешние услуги возвращенцам и беженцам для обеспечения их доступа к услугам, обеспечивающим им достойное и безопасное возвращение. В то же время продолжается оказание помощи министерству по вопросам перемещения населения и миграции в целях укрепления возможностей систем поддержки осуществляемого процесса возвращения людей. Во Всемирный день беженцев 20 июня УВКБ организовало ряд мероприятий, направленных на повышение информированности о проблемах, стоящих перед внутренне перемещенными лицами, беженцами и возвращенцами в Ираке и регионе. Я хотел бы настоятельно призвать новое правительство обеспечить, чтобы вопросы благосостояния уязвимых групп населения Ирака оставались в центре его программ инвестирования в социальную сферу.

34. Программа развития Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов оказывала поддержку Расширенному фонду гуманитарного реагирования, который осуществляет деятельность по всей стране, направленную на решение жизненно важных проблем уязвимого населения, обеспечение ему средств к существованию и реагирование на неудовлетворенные или неотложные потребности, возникающие вследствие недостаточной реакции государственных ведомств на гуманитарные проблемы, обусловленной географическими, секторальными и финансовыми факторами. По состоянию на июнь 2010 года Фонд профинансировал 54 проекта, осуществлявшихся в 74 секторах при поддержке 9 международных и 32 местных неправительственных организаций.

35. В настоящее время моя группа в Ираке готовит проведение информационной кампании, посвященной сформулированным в Декларации тысячелетия целям в области развития, которая будет проводиться параллельно с заседанием Генеральной Ассамблеи по данному вопросу в сентябре. Правительство Ирака на всех уровнях, гражданское общество, академические круги и частный сектор будут участвовать в поощрении усилий Ирака по достижению этих целей к 2015 году. Хотя Ирак добился определенного прогресса в сокращении масштабов нищеты, содействию равенству между мужчинами и женщинами и сокращении показателей детской смертности, предстоит еще большая работа в ряде других областей, включая работу по увеличению числа детей, охваченных начальным образованием, сокращению безработицы и обеспечению доступа к основным услугам в городских и сельских районах страны. Этой кампании будет также способствовать информационно-пропагандистская работа, проводимая в настоящее время Межучрежденческой рабочей группой по ВИЧ/СПИДу и Целевой группой по гендерным вопросам.

36. Согласно сообщениям, в результате артиллерийского обстрела на границе в северо-восточной части Курдистана с середины мая имело место очередное перемещение населения. Я по-прежнему глубоко обеспокоен недавними событиями на границе, которые приводят к гибели гражданского населения и вынуждают сотни семей покидать свои деревни в пострадавших районах. Многие из них находят убежище в мухафазе Сулеймания, где они получают помощь от Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций.

37. Мой Координатор по гуманитарным вопросам в Ираке продолжает руководить работой страновой группы по гуманитарным вопросам по определению потребностей гражданского населения и работает в тесном сотрудничестве с партнерами и местными властями для обеспечения удовлетворения этих потребностей. В этой связи я хотел бы особо отметить проводимую в настоящее время работу ВОЗ по оказанию помощи правительству Ирака в укреплении чрезвычайных медицинских служб для улучшения реагирования на инциденты, связанные с массовыми жертвами. Я по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающимися нападениями на представителей меньшинств и политических деятелей. Препятствия, создаваемые на пути гуманитарного присутствия, часто в наибольшей степени ощущаются самыми уязвимыми группами, особенно женщинами, детьми и меньшинствами.

38. Ирак продолжает испытывать проблемы с обеспечением электроэнергией, что серьезно влияет на основные условия жизни, а также на экономическую деятельность в различных частях страны. В июне сочетание необычно высокой температуры, длительных отключений электроэнергии и нехватка топлива вызвали бурные гражданские волнения в Басре. Страновая группа Организации Объединенных Наций во главе с ПРООН работает вместе с министерством электроэнергетики над решением некоторых из этих вопросов. Я обеспокоен тем, что эти отключения электроэнергии могут привести к социальной и политической нестабильности, если в этом секторе не будет достигнуто прогресса, поскольку потребности в электроэнергии наряду с потребностями в других основных услугах остаются весьма высокими.

39. Гуманитарный план действий для Ирака профинансирован на 32 процента, однако лишь 12 процентов составляют новые средства, а остальная часть была перенесена с 2009 года. Этот разрыв вызывает обеспокоенность, поскольку гуманитарные потребности в отдельных районах Ирака сохраняются в таком объеме, который правительство с его нынешними возможностями не в состоянии удовлетворить. Возможности Организации Объединенных Наций и ее партнеров по оказанию помощи являются ограниченными вследствие недостатка средств. 25 мая мой Координатор по гуманитарным вопросам проинформировала по этому вопросу государства-члены в Женеве, и представленный ею сценарий был поддержан другими международными участниками гуманитарной деятельности. В этой связи я прошу государства-члены рассмотреть вопрос об увеличении своей поддержки Гуманитарного плана действий для Ирака и гуманитарных усилий страновой группы Организации Объединенных Наций в Ираке. Такая поддержка будет иметь решающее значение для своевременного реагирования на неотложные гуманитарные потребности, в том числе на вспышку инфекционных заболеваний.

40. 27 мая Руководящий комитет Целевого фонда для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития утвердил окончательные проекты с использованием оставшихся средств до конечного срока, установленного для распределения ресурсов, — 30 июня 2010 года, и эти средства в настоящее время переводятся соответствующим участвующим организациям системы Организации Объединенных Наций. Я поздравляю страновую группу Организации Объединенных Наций и правительство Ирака в связи с деятельностью Целевого фонда, который, будучи первым и самым старым многосторонним целевым фондом Организации Объединенных Наций, также является первым целевым фондом Организации Объединенных Наций, который полностью утвердил распределение всех имеющихся ресурсов и в настоящее время закрывается. По данным канцелярии Многостороннего целевого фонда, общий объем донорских депозитов составляет 1,35 млрд. долл. США, из них 1,34 млрд. долл. США было утверждено и 1,33 млрд. долл. США переведено на осуществление в общей сложности 190 проектов. На основе соглашения Исполнительного комитета, достигнутого на его заседании 10 июня, страновая группа в настоящее время проводит переговоры о создании нового многостороннего целевого фонда для новой Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Ирака.

Е. Права человека

41. Я обеспокоен общей ситуацией в области прав человека в стране, в частности большим числом неизбирательных и целенаправленных нападений на гражданское население. Также продолжают поступать сообщения о насилии и целенаправленных убийствах, совершаемых в отношении правительственных чиновников, вновь избранных членов Совета представителей, работников средств массовой информации, представителей меньшинств и этнических и религиозных групп. В мае в результате взрыва на дороге двух бомб получили ранения около 100 студентов-христиан, ехавших в автобусах в Университет Мосула, а также погиб оказавшийся рядом с автобусом человек. В апреле в результате взрывов бомб в шиитских кварталах Багдада погибло приблизительно 50 гражданских лиц. В период с мая по июнь жертвами неизбирательных нападений также стали политические деятели: в Багдаде было убито пять членов семьи, включая трех детей, члена совета пробуждения; в Мосуле был убит вновь избранный член Совета представителей Машар Хамид аль-Эгайди; 5 июня в своем доме в западной части Мосула был убит кандидат в члены парламента Фарес Джасим аль-Джабур. По-прежнему жертвами нападений, направленных на ограничение свободы мнения и его выражения, оказываются журналисты и работники средств массовой информации. Недалеко от Университета Салах эд-Дина в Эрбиле был похищен 23-летний независимый журналист Сардашт Отман, который впоследствии, 6 мая, был найден застреленным недалеко от отделения Патриотического союза Курдистана в восточной части Мосула. Г-н Отман был известен своими критическими статьями в адрес членов правительства. РПК в настоящее время проводит расследование этого вопроса.

42. Отдел по правам человека МООНСИ продолжал осуществлять мониторинг государственных центров заключения в Киркуке, Басре и Эрбиле, где, согласно сообщениям, имели место плохие условия содержания. Отдел по правам человека сообщил, что физические условия содержания в центре заключения в Басре не удовлетворяют минимальным международным стандартам. Другой тревожный инцидент произошел 12 мая, когда семь заключенных задохнулись при перевозке из центра заключения Эт-Таджи в следственный изолятор Эт-Тасфират в Багдаде. Как сообщалось, это произошло в результате того, что иракские военнослужащие перевозили 100 заключенных в двух автомобилях без окон, вместимость которых составляет лишь 15 человек.

43. Отдел по правам человека МООНСИ организовал и провел 26 мая координационное совещание с участием представителей министерства обороны, министерства юстиции, министерства внутренних дел, директора департамента тюрем министерства по правам человека и советника по правам человека при посольстве США в Ираке. Цель совещания заключалась в разработке механизма контроля за тюрьмами и центрами заключения, обмена информацией и удовлетворения потребностей в подготовке правительственных чиновников по вопросам прав человека. Все участники согласились с предложением создать национальный руководящий комитет для мониторинга соблюдения прав человека в целом и для наблюдения за ситуацией в иракских тюрьмах, в частности. В Эрбиле продолжают усиления по укреплению потенциала, в рамках которых Отдел по правам человека МООНСИ совместно с международной неправительственной организацией проводит семинар по международному уголовному праву и принципам справедливого судебного разбирательства для восьми иракских адвокатов по уголовным делам.

44. Я с удовлетворением сообщаю о том, что 24 мая региональный парламент Курдистана принял закон о создании регионального учреждения по правам человека — Независимого совета по правам человека, который заменит расформированное министерство по правам человека РПК. МООНСИ будет работать совместно с РПК над укреплением потенциала этого важного нового учреждения.

45. Еще одним позитивным событием стало принятие 14 июня Иракским федеральным судом постановления об увеличении количества мест в Совете представителей для меньшинства езидов пропорционально их доле в общей численности населения согласно данным последней национальной переписи.

46. 26 мая МООНСИ опубликовала заявление для печати, посвященное Международному дню в поддержку жертв пыток, в котором она призвала правительство Ирака ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Я вновь повторяю этот призыв к правительству Ирака и хотел бы настоятельно призвать его рассмотреть вопрос о ратификации этого важного международного документа по правам человека.

47. По-прежнему неурегулированной остается ситуация в лагере Ашраф. 2 июля силы Соединенных Штатов Америки в Ираке завершили свое присутствие в пункте передового базирования «Гризли» и передали его иракской армии. МООНСИ пристально следит за ситуацией и регулярно посещает лагерь Ашраф. Правительство Ирака заявило о своем намерении переселить всех жителей лагеря в альтернативное, но пока не определенное место на территории Ирака в неуказанные сроки в будущем. Оно также вновь заявило о своей приверженности уважению прав жителей лагеря и указало, что уход американских сил не скажется на предоставлении им товаров и услуг гуманитарного характера.

Г. Вопросы безопасности, оперативной деятельности и материально-технического обеспечения

48. Значительное число инцидентов в плане безопасности, которые были зарегистрированы в Ираке за последние три месяца, по-прежнему вызывает озабоченность. Поэтому выполнение мандата МООНСИ по-прежнему зависит от постоянных и непредсказуемых изменений в обстановке в плане безопасности в стране. На всей территории Ирака общий характер и динамика инцидентов оставались относительно неизменными по сравнению с прошлым периодом: большинство инцидентов по-прежнему происходило в северной части, на севере центральной части страны и в Багдаде.

49. В преддверии запланированного сокращения численности американских сил в Ираке и его ожидаемого влияния на уровень безопасности и материально-технической поддержки, предоставляемой МООНСИ, междепартаментская группа Организации Объединенных Наций по планированию работает над выявлением альтернативных механизмов поддержки. Также проводятся регулярные встречи с представителями правительства Соединенных Штатов для обеспечения плавного перехода в течение этого периода.

50. В течение отчетного периода руководитель проекта будущего объединенного комплекса для Организации Объединенных Наций в Багдаде прибыл в район проведения миссии и приступил к выполнению своих обязанностей. Осуществлялась подготовка еженедельных докладов о ходе работы, которые также направлялись в Департамент полевой поддержки, Департамент по вопросам охраны и безопасности и Департамент по вопросам управления. Идет подготовка проекта комплекса. В Басре и Киркуке увеличилось число миссий Организации Объединенных Наций благодаря улучшению воздушного сообщения, материально-технической поддержки и возможности проведения миссий в опасных зонах. Сейчас МООНСИ изучает вопрос о создании в этих двух местах новых помещений.

51. «Аль-Каида» в Ираке и Исламское государство Ирак продолжают свои попытки усилить раскол по конфессиональному признаку, выбирая своей целью должностных лиц правительства Ирака, представителей иракских сил безопасности и паломников. В начале июля во время религиозного праздника шиитов в Багдаде в течение шести дней было убито приблизительно 70 и ранено 400 гражданских лиц. Это последовало за аналогичным нападением в мае, когда иракские силы безопасности и гражданские лица в северо-восточных шиитских районах Багдада подверглись нападению с использованием стрелкового оружия и самодельных взрывных устройств, в результате которого за один только день было убито 100 человек и 400 получили ранения. Эти группы продолжают рассматривать участников деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке в качестве возможных целей для своих нападений.

52. В Багдаде с апреля постоянно менялись различные методы нападений; вооруженные оппозиционные группы продолжают менять или повторно использовать испытанную и проверенную тактику против своих целей, в число которых входят мирные шииты, государственные служащие и старшие офицеры иракских сил безопасности. Периодически происходят неприцельные обстрелы международной зоны Багдада и комплекса международного аэропорта Багдада, где располагаются помещения Организации Объединенных Наций; пока эти обстрелы не приводили к человеческим жертвам или причинению ущерба помещениям.

53. Несмотря на регулярные военные операции в Мосуле, вооруженные оппозиционные группы продолжают совершать нападения на Иракские силы безопасности и гражданские лица. В северной центральной части Ирака сохраняется угроза подрыва автомобилей, начиненных самодельными взрывными устройствами, и такие случаи происходят часто. Большая часть нападений, как представляется, направлена против иракских сил безопасности и государственных служащих и имущества мухафаз. Продолжаются покушения на убийство известных лиц. Недавно губернатор Анбара выжил после третьего покушения на него. Положение в Киркуке в целом оставалось стабильным в течение периода после представления последнего доклада. 8 июня была обстреляна автоколонна американских сил/Организации Объединенных Наций, направлявшаяся в Киркук, в результате чего был ранен один американский военнослужащий. Сотрудники МООНСИ не пострадали, и автоколонна немедленно вернулась в пункт передового базирования «Уориор».

54. За последние три месяца количество инцидентов в мухафазах южной центральной и южной частей страны по-прежнему было незначительным. Большая часть отмеченных в этих районах инцидентов включала в себя нападения на американские силы с использованием самодельных взрывных устройств. 5 июня по автоколонне американских сил/Организации Объединенных Наций, направлявшейся в Басру, был выпущен снаряд, который не привел к потерям среди военнослужащих, но повредил одно из транспортных средств автоколонны.

IV. Замечания

55. Успешное завершение процесса национальных выборов 2 июня и созыв нового Совета представителей 14 июня представляют собой важные вехи на пути перехода Ирака к демократии. Тем не менее я обеспокоен тем, что продолжающиеся задержки в процессе формирования правительства порождают в стране чувство неуверенности. Это чревато не только подрывом доверия к политическому процессу, но и тем, что элементы, выступающие против перехода Ирака к демократии, могут попытаться использовать эту ситуацию. Особую обеспокоенность вызывает количество недавних инцидентов в плане безопасности на территории Ирака, главным образом на севере страны и в Багдаде, включая нападения на недавно избранных членов парламента и паломников.

56. В этой связи я настоятельно призываю лидеров всех политических блоков работать сообща в рамках всеобъемлющего процесса широкого участия с целью найти выход из нынешнего тупика. Иракский народ, осуществив 7 марта свое право на голосование, очень надеется на то, что его лидеры будут следовать Конституции и обеспечат упорядоченную и мирную передачу полномочий. Я твердо убежден в том, что это будет способствовать стабильности страны и перспективам национального примирения. В соответствии со своим мандатом мой Специальный представитель и его группа в МООНСИ готовы оказать поддержку.

57. Сразу после завершения процесса формирования правительства необходимо, чтобы новое правительство вместе с Советом представителей и другими заинтересованными сторонами уделили приоритетное внимание национальному примирению и приступили к решению многочисленных оставшихся политических и конституционных проблем, стоящих перед страной. В число этих проблем входят арабо-курдские отношения, связанные со спорными районами, распределение поступлений, принятие законов об углеводородах, отношения между федеральным правительством и правительствами регионов и мухафаз, процесс пересмотра Конституции и укрепление институтов управления и верховенство права.

58. В частности, содействие диалогу и поощрение компромисса в спорных районах будет в значительной степени способствовать стабильности страны. В этой связи я с удовлетворением отмечаю прогресс в проводимых при содействии МООНСИ переговорах в целях выхода из тупика, связанного с бойкотом курдскими партиями совета мухафазы Найнавы. Достижение соглашения будет существенным образом способствовать смягчению напряженности в спорных территориях и восстановлению доверия в плане решения арабо-курдских проблем на национальном уровне. Поэтому я настоятельно призываю к продолжению работы Комитета высокого уровня по вопросам безопасности, созданного в качестве элемента смешанного механизма безопасности и имеющего в своем составе министров обороны и внутренних дел и министров внутренних дел и по делам «Пешмерга» РПК. В соответствии со своим мандатом МООНСИ стремится предоставлять всем заинтересованным сторонам помощь в решении всего спектра вопросов безопасности, которые сохраняются в северной части Ирака.

59. Другим требующим безотлагательного внимания вопросом является необходимость того, чтобы новое правительство Ирака сделало все возможное для скорейшего выполнения своих сохраняющихся обязательств согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций, особенно в вопросах, связанных с Кувейтом. В этой связи я вновь призываю Ирак подтвердить свою приверженность резолюции 883 (1993) Совета Безопасности и соблюдению своих сухопутных и морских границ с Кувейтом. Также необходим прогресс в отношении Проекта содержания ирако-кувейтской границы и пропавших граждан и имущества Кувейта. Я считаю, что такие действия побудят Совет Безопасности пересмотреть мой доклад, представленный в июле 2009 года в соответствии с резолюцией 1859 (2008) Совета, и рассмотреть шаги, которые необходимо принять для полной нормализации международного статуса Ирака. В этой связи я настоятельно призываю соседей Ирака в приоритетном порядке установить контакт с новым правительством Ирака для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. Такие усилия могли бы в значительной степени способствовать укреплению стабильности в регионе в целом.

60. Серьезный вызов, стоящий перед новым правительством, заключается в ускорении темпов развития и восстановления страны, как об этом говорится в Национальном плане развития. Недавние беспорядки в Басре, связанные с отключениями электроэнергии и нехваткой питьевой воды, свидетельствуют о срочной необходимости улучшения предоставления основных услуг и создания рабочих мест. Я убежден в том, что благодаря общей приверженности правительства, Организации Объединенных Наций и международного сообщества будут предприняты согласованные и скоординированные усилия по удовлетворению потребностей иракского народа в духе сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и Парижской декларации. Я хотел бы также подчеркнуть, что приоритеты в области развития, определенные в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и продолжение осуществления программ реагирования на гуманитарные потребности, включая оказание жизненно необходимой помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам, неизбежно потребуют от международных доноров большего объема ресурсов в дополнение к существенному вкладу, который уже вносит правительство Ирака.

61. Поскольку Ирак остается для Организации чрезвычайно сложным театром операций, охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций по-прежнему являются одной из главных задач. Поэтому я благодарен ряду государств-членов, которые предоставляют поддержку в плане безопасности и материально-технического обеспечения присутствию Организации Объединенных Наций в Ираке. Планируемое сокращение численности американских сил в Ираке неизбежно окажет влияние на Организацию Объединенных Наций. МООНСИ определяет новые и альтернативные механизмы обеспечения и расширения своего оперативного потенциала в будущем. Это потребует твердой финансовой поддержки со стороны государств-членов, с тем чтобы Организация Объединенных Наций в полном объеме выполнила свой мандат в Ираке.

62. Организация Объединенных Наций привержена выполнению своего мандата в соответствии с резолюцией 1883 (2009) и работает во взаимодействии с правительством Ирака. Я хотел бы поблагодарить своего Специального представителя, персонал МООНСИ — как национальный, так и международный — и сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций за их приверженность оказанию помощи народу и правительству Ирака в сложных условиях. Я высоко ценю их неустанные усилия по восстановлению страны.
